

Anlässlich einer seit mehr als zwanzig Jahren wieder vorgenommenen Kontrolle der Marksteine in der Alp Malbun setzen die Vertreter der Gemeinden Vaduz und Triesenberg drei neue anstelle von drei nicht mehr auffindbaren Marksteinen, bestätigen die Richtigkeit der übrigen und raten, eine Überprüfung der Marksteine öfters vorzunehmen, damit diese nicht in Vergessenheit geraten.

Or. (A), AlpA Vaduz, U3. – Pap. 1 Doppelblatt 46,4 (23,2)/36,3 cm, fol. 2r unbeschr. – Vermerk auf fol. 2v: Marchbesuchungsbrief in der Alp Millbaun für die ehrsame Gemeindt von Vadutz wie auch der Gemeindt an dem Trissnerberg.

Regest: Schädler, Reg. GemA/Alpgenossenschaften in JBL 8 (1908) S. 162, Nr. 278.

Erwähnt: Ospelt, Ernst: Etwas über die Alpkunden der Alpgenossenschaft Malbun. In Bergheimat, Jahresschrift des liechtensteinischen Alpenvereins 1959, S. 69f.

[fol. 1r] |¹ Anno 1790 den 4ten Tag Augstmonat haben die Gemeindts- |² vorgesetzten von Vadutz¹, wie auch mit ihnen die am Trissnerberg², |³ sie mit einanderen in der Alp Malbaun³ die Marchsteinen |⁴ besuecht. Von Vadutz^{a)} sind die nemliche Man Christofel Rein- |⁵ berger vnd Johaness Risch vnd Andereisses Verling vnd Ferdinand |⁶ Reinberger, das seind die vier Gerichtsmehner, wie auch zway |⁷ Alpvögt Johan Badist Hilti vnd Joseph Antoni Lethensser |⁸ vnd am Berg seind auch die nemliche Christian Pfeiffer des Gerichts, |⁹ Johanes Schedler Geschwornen vnd zway Alpvögt Johan Badist |¹⁰ Schedler vnd Sebastian Beckh vnd Joseph Schedler als ein debi- |¹¹ dierten Man. Jetz ist disse Eübung etlich vnd zwanzig Iahr |¹² aufgeschoben worden vnd damit haben wir an drei Orten |¹³ die alten Marchsteinen nit mer können erkundigen. Der |¹⁴ erste Marchstein am Zauneg⁴ in Vadutzter Nachtsess³, der |¹⁵ zwaite ist der sich benanstet gegen Guschg⁵ unden am |¹⁶ Berg, der drit^{b)} ist der sich benanstet, welcher in der Höche gegen |¹⁷ der Fluech⁶ steth, jetz seind das die nemliche drei Marchsteinen, |¹⁸ die wir mit einanderen für Reü vnd Tröü gesetzt haben, |¹⁹ also auch mit der Bedingnust, wand es sich eraigen dette |²⁰ oder könte, das die alten Marchsteinen noch gefunden |²¹ vnd offenbahr gemacht werden könten, so sollen die |²² alten gelten, kan aber das nit sein, so sollen die neüen |²³ gesetzten Marchsteinen für Reü vnd Tröü gesetzt sein vnd |²⁴ verbleiben. Vnd ein Marchstein, der sich benanstet in |²⁵ Vadutzer Stafel, der hat stargh gehaldet, den haben wir |²⁶ aufgerichtet. Wass die andern Marchsteinen anbetrifft, |²⁷ die seind in ihren alten Ruhe gebliben, einer von Stafel |²⁸ hinauf der Egen⁷, darnach nimbt es widerum den |²⁹ Anfang under der Malbauner Wiss, von selbigen |³⁰ über die Horloben⁸ hinab anderen, driten, vierten, |³¹ fünften, ein Egstein neben dem Schluchenbach⁹, dem |³² Schluchenbach vnd grossen Bach nach hinab

biss zum ³³ schwarzen Brunnen, da ein Egstein zwischen dem ³⁴ Bach vnd dem Weg ^{c)}. Das ist jetz nur ein Absicht ³⁵ von dem jetzmahligen Marchenbesuechen, die ³⁶ alte Brief sollen wegen der Schrift in ihren alten ³⁷ Kreften sein vnd verbleiben. Ess ist auch ratsam, ³⁸ das man es insskünftighin disse Übung, die ³⁹ Marchen zu besuechen, nit mer so lang ansten

[fol. 1v] |¹ lasse, damit das die Marchsteinen desto minder in ² Verlust vnd in Vergessenheit komen.

|³ Jch Christian Pfeiffer des Gerichts.

|⁴ Jch Johan Baphist Schedler,

|⁵ ich Sebastian Bekh, beide der Zeiht

|⁶ Albfügt vnd Joseph Schedler

|⁷ vnd Johanes Schedler, bede der

|⁸ Zeit Geschworenn.

|⁹ Christoph Reinberger des Grichts. Andreas ^{d-)}Verling dess G(eric)hts^{d)}.

|¹⁰ Johanes Risch dess Gerichts.

|¹¹ Ferdinandt Rheinberger dess Ge(r)ichts.

|¹² Joseph Anthony Laternsser, Alpfogt.

|¹³ Johan Baudist Hilti, Albvogt.

|¹⁴ Mathiuss Kauffman, alss Segellmeister.

a) A. – b) drit über der Zeile eingeflickt. – c) Hier fehlt ein Wort i.S. von steht. – d-d) Unter der Zeile eingeflickt.

¹ Vaduz. – ² Triesenberg. – ³ Malbun, Hochtal, Gem. Triesenberg/Vaduz. – ⁴ Zaunegg, unbekannt, auf der Alp Malbun an der Gemeindegrenze zu Triesenberg zu suchen. – ⁵ Alp Guschg am Fusse des Schönbergs, Gem. Schaan. – ⁶ Flua, Weidhang im Hochtal Malbun, Gem. Triesenberg. – ⁷ Egga, unbekannt, viell. auf der Alp Pradamee (Vaduz) zu suchen. – ⁸ Horlaubena, unbekannt, wohl Gebiet im Hochtal Malbun, Gem. Triesenberg. – ⁹ Schlucher, Bach im Malbun Gem. Triesenberg.